

广播函授教材

俄 語

РУССКИЙ ЯЗЫК

(第二册)

湖南师范学院外语系

俄语教研组编

湖南人民出版社

編號：(湘)2261

廣播函授教材 俄語 (第二冊)

編者：湖南師範學院外語系俄語教研組

出版者：湖南人民出版社

(湖南省書刊出版業營業許可證出字第—號)

長沙市新村路

印刷者：湖南省新華印刷廠

長沙市興儀口

發行者：湖南省新華書店

開本：787×1092 1/32

1960年8月第—版

印張：3 9/16

1960年8月第1次印刷

字數：76,000

印數：1—50,100

統一書號：7108·474

定價：(6)二角八分

Первый урок..... (1)

俄語詞類 詞身与詞尾 名詞 名詞的性、数、
格 名詞各格的基本意义 名詞的三种变格法

Второй урок..... (15)

動詞不定式 動詞变位法 動詞不定式用法

Третий урок..... (19)

名詞第四格 名詞第六格 前置詞 в, на, о

Четвёртый урок..... (23)

名詞第二格 前置詞 у, до, после, из, с

Пятый урок..... (27)

名詞第三格 前置詞 к, по

名詞第五格 前置詞 над, под, с

Шестой урок..... (32)

形容詞 物主代詞 指示代詞 疑問代詞

Седьмой урок..... (39)

人称代詞 限定代詞 весь, каждый, сам

反身代詞 себя

Восьмой урок..... (43)

動詞的时和体

Девятый урок..... (49)

動詞的式和态

Десятый урок (57)

前置詞小結

Одинадцатый урок (65)

數詞

Двенадцатый урок (76)

形容詞的級 付詞 付詞的級

Тринадцатый урок (80)

全尾形容詞和短尾形容詞

Четырнадцатый урок (85)

形動詞

Пятнадцатый урок (92)

付動詞

Шестнадцатый урок (96)

句子的成分(主要成分和次要成分) 主語的基本
表示法 謂語的基本表示法

Семнадцатый урок (102)

簡單句和複合句 簡單句的種類(主格句, 不定
人稱句, 無人稱句)

Восемнадцатый урок (105)

並列複合句 主從複合句 連接詞和關聯詞 補
語從屬句 定語從屬句

Девятнадцатый урок (109)

主語從屬句 謂語從屬句 狀語從屬句

ПЕРВЫЙ УРОК

俄語詞類

詞身与詞尾，名詞，名詞的性、數、格
名詞各格的基本意义，名詞的三种变格法

一、俄語的詞類

俄語中的詞可以分为十个詞類。

每个詞類的主要意义如下：

1. 名詞：用来表示事物（語法中事物的含义包括人、物、体、事件和現象等）的名称。

例如：ученик, столица, праздник (节日)

Нина 尼娜

2. 形容詞：用来表示事物的特征。

例如：новый завод

красивый город

3. 數詞：用来表示事物的数量或計算事物的順序的詞叫數詞。

例如：один — первый 第一

десять — второй 第二

4. 代詞：用来指示事物、特征或数量，但不說出其具体内容。

例如：я 我， ты 你， мой 我的， сколько 几个。

5. 動詞：用來表示事物的行為（動作）或狀態。

ученик читает.

學生讀。

учитель стоит у доски.

教師站在黑板旁邊。

6. 付詞：用來表示行為的特徵（行為發生的時間、地點、方式等）或特徵表現的程度。

例如：Мой брат пишет (寫) хорошо.

Вечером мы делаем уроки.

晚上我們做功課。

Это очень (很) большое здание.

這是很大的建築物。

7. 前置詞：用來表示事物之間或行為與事物之間的關係。

例如：Дети идут в школу.

孩子們去上學。

（前置詞 в 表示行為 идут 和事物 школа 之間的關係）

8. 連接詞：用來連接詞或者句子。

Вот учитель и ученик.

這就是老師和學生。（連接詞 и 連接兩個名詞）

учитель читает, а ученик пишет.

教師在讀，而學生在寫。（連接詞 а 連接兩個句子）

9. 語氣詞：用來賦予詞或整個句子以各種不同的語氣。

例如：Хорошо ли пишет товарищ Ли?

李同志寫得好嗎？（語氣詞 ли 表示疑問語氣）

Сегодня вечером мы не идём в клуб.

今天晚上我們不上俱樂部去。(語氣詞 не 表示否定語氣)

10. 感嘆詞：用來表示各種不同的情感，但不說出其具體內容。

例如：Ах！啊！呀！

Ох！噢！

二、詞身與詞尾

俄語中大部分的詞，在句中與其他詞發生關係時，要變化。

例如：1. Нина——ученица

2. Нина и зоя——ученицы.

3. Я ученик.

4. Мы ученики.

比較 ученица——ученицы，可以看出，在這個名詞的末尾 а 變成 ы。詞的這種變化部分叫做詞尾。詞尾用來表示詞與詞在句中的關係。

名詞 ученица 的詞尾是 -а。它表示這個名詞是單數、陰性。ученицы 的詞尾是 -ы，它表示這個名詞是複數。比較名詞 ученик——ученики，可以看出，表示這個名的詞尾是 -и，而 ученик 則沒有詞尾。

一個詞去掉詞尾後剩下來的部分叫作詞身。

詞	詞 身	詞 尾
ученица	учениц	-а
ученицы	учениц	-ы
ученик	ученик	無尾
ученики	ученик	-и

一个詞可能只有詞身，而沒有詞尾（即為禿尾）。如：
Завод, магазин (試與заводы, магазины比較)。
俄語中的名詞、形容詞、代詞、動詞、數詞是變化的詞類。
付詞、前置詞、連接詞、語氣詞、感嘆詞是不變化的詞類。

三、名詞的性

俄語中名詞有性的區別。每一個名詞都屬於一定的性：陽性、陰性或中性。

表示男人的名詞屬於陽性。如：брат, дядя (叔父), дедушка (祖父), учитель.

表示女人的名詞屬於陰性。如：мать, тётя (孀母) бабушка (祖母), учительница.

表示動物、事物和抽象概念名詞的性要根據名詞的結尾判斷。

性	結尾	例 詞
陽性	硬輔音	стол (桌子), город (城市)
	-ь	словарь (詞典), дождь (雨)
性	-й	музей (博物館)
陰性	-я	книга, работа
	-я	читальня, деревня (鄉村)
	-ь	тетрадь, дверь
中性	-о	письмо, перо
	-е	поле, здание
	-мя	имя, время (時間)

四、名詞的數

俄語中名詞有數的形式：單數和複數。

單數表示一個事物，複數表示兩個或兩個以上的事物。

例如：單數

複數

книга (一本) 書

книги (幾本或許多) 書

завод (一座) 工廠

заводы (幾座或許多) 工廠

окно (一扇) 窗

окна (幾個或許多) 窗

五、名詞的格

俄語中名詞有格的形式。表示名詞在句子中與其他詞的各種關係的語法形式叫做格。

漢語里詞與詞的關係主要由詞序來表示，一般是主語在前，謂語在後，行為客體又在以動詞表示的謂語之後。

例如：教師看見學生。

學生看見教師。

以上兩個句子都是由“教師”“看見”、“學生”三個詞組成，由於詞序不同，意義完全不同。俄語的詞序沒有漢語這樣固定，句中詞與詞的關係主要由本身的詞形變化來表示。

例如：Учитель видит ученика. 教師看見學生。

ученик видит учителя. 學生看見教師。

учитель 和 учителя 是同一個名詞 учитель 的兩種不同的語法形式。

ученик 和 ученика 也是同一個名詞 ученик 的兩種不同的語法形式。

名詞按照格而變化，叫做變格。

名詞一共有六個格（單數和複數各有六個格）。每個格都有一定的形式。

завод 的各格形式如下表:

格			单 数	复 数
第 一 格			заво́д	заво́ды
第 二 格			заво́да	заво́дов
第 三 格			заво́ду	заво́дам
第 四 格			заво́д	заво́ды
第 五 格			заво́дом	заво́дами
第 六 格			(о)заво́де	(о)заво́дах

六、名詞各格的基本意义:

名詞每个格在句子中都有一定的意义, 各格的基本意义如下:

1. 第一格 (主格)

а) 表示句子中的叙述的主体, 作句子的主語。

如: Столица СССР—Москва.

苏联的首都是莫斯科。

Здесь жили и работали Ленин и Сталин

列宁和斯大林曾經在这里生活和工作过。

Каждый день Москву посещают советские люди и зарубежные гости.

每天都有苏联人和外国客人到莫斯科参观。

б) 說明事物是誰或是什么, 作句子的謂語。

Москва—политический центр Советского союза.

莫斯科是苏联的政治中心。

Это здание—наша школа.

这幢房子是我们的学校。

2. 第二格（所属格）

第二格一般表示所属，即第二格的名词说明其前面的名词，回答 *чей? чья? чьё? чьи?* 的问题。

如: Это журнал брата.

这是弟弟的杂志。

Это книги учеников.

这是学生们的书。

第二格名词 *брата* 说明名词 *журнал*，表示杂志是属于弟弟的。俄语与汉语不同，俄语中，起说明作用的第二格名词一定要放在被说明的名词之后。

3. 第三格（给予格）

第三格通常与动词连用，表示行为所指向的事物，即行为的间接客体。

如: Учитель даёт ученику Вану домашнее задание.

老师布置王学生的家庭作业。

Я пишу письмо брату.

我写信给弟弟。

Учитель объясняет ученикам новый урок.

教师给学生们讲解新课。

4. 第四格（客体格）

第四格一般与及物动词连用，表示行为直接及于的事物，即表示行为的直接客体。

如: Весь советский народ горячо любит свою столицу.

全苏联人民都热爱自己的首都。

Наш народ строит социализм.

我国人民正在建設社会主义。

Рабочие строят заводы.

工人們在建設工厂。

5. 第五格 (工具格)

第五格表示行为的工具。

如: Теперь коммунары обрабатывают поля сельскохозяйственными машинами.

現在公社社員用农业机器耕地。

Учитель пишет мелом.

教师用粉笔写字。

此外,有一些動詞,如 заниматься (从事于……) гордиться (以……自豪) 等要求与第五格名詞連用。这时第五格沒有“用……”的意思。

例如: После уроков мы занимаемся спортом.

下課后我們搞体育运动。

6. 第六格 (前置格)

第六格一定要与前置詞連用。表示:

а) 行为发生的地点 (与前置詞 в, на 連用)。

如: В Москве есть замечательные театры, музеи, библиотеки и школы.

在莫斯科有很好的剧院,博物館,圖書館和學校

Мой отец работает на заводе

我的父亲在工厂里工作。

Учебник лежит на столе.

教本放在桌子上。

б) 所談論的事物 (与前置詞 о(об)(关于)連用)。

如: Мы говорим о политучёбе.

我們談論着政治學習。

Дирéктор спрашивает об ученикé Вáне

校長問起姓王的學生的情況。

(注：前置詞 о 用在以輔音開始的名詞之前，
如 о работ； об 則用在以元音開始的名詞
之前，如 об учёбе)

七、名詞的三種變格法

不同變格法的名詞，變格時的詞尾是不一樣的。

名詞按其結尾不同，分別屬於三種變格法。

屬於第一變格法的有：禿尾陽性名詞，以及以 -о, -е 結尾的中性名詞。

例如：завóд, ученик, геро́й, сло́варь, пи́сьмо, по́ле。

屬於第二變格法的有：以 -а, -я 結尾的陰性名詞和陽性名詞。

例如：газéта, учени́ца, де́душка, дядя。

屬於第三變格法的有：禿尾的陰性名詞，其詞身以軟輔音結尾（書寫時詞身末為 -ь）。

例如：тетра́дь, дверь。

名詞應根據其性和單數第一格的形式，來確定它是屬於那一種變格法。

1. 名詞第一變格法

第一變格法分為硬變化和軟變化兩類。

詞身以硬輔音結尾的陽性名詞，以及以 -о 結尾的中性名詞，屬於硬變化（завóд, пи́сьмо）。

詞身以軟輔音（書寫時詞身末為 -ь），包括 й 結尾的禿尾陽性名詞，和以 -е 結尾的中性名詞，屬於軟變化（учи́тель, геро́й, по́ле）。

(a) 阳性名词

数	格	变化		变		化	
		硬	辅音	硬	辅音	硬	辅音
单数	第一格	завод	秃尾	герой	秃尾	словарь	秃尾
	第二格	завода	-а	героя	-я	словаря	-я
	第三格	заводу	-у	герою	-ю	словарю	-ю
	第四格	завод	同 -а 或 -у	героя	同 -а 或 -у	словарь	同 -а 或 -у
	第五格	заводом	-ом	героем	-ем	словарём	-ем
	第六格	(о)заводе	-е	(о)герое	-е	(о)словаре	-е
复数	第一格	заводы	-ы	герои	-и	словарь	-и
	第二格	заводов	-ов	героев	-ев	словарей	-ей
	第三格	заводам	-ам	героям	-ям	словарям	-ям
	第四格	заводы	同 -а 或 -у	героев	同 -а 或 -у	словари	同 -а 或 -у
	第五格	заводами	-ами	героями	-ями	словарями	-ями
	第六格	(о)заводах	-ах	(о)героих	-их	(о)словарях	-ях

注：① 第四格的形式：动物名词同第二格，非动物名词同第一格。② 属于软变化的单数第五格词尾可以是 ем 或 ем。词尾上没有重音时是 -ем，词尾上有重音时是 -ём。

(6) 中性名詞

数	变化 格	硬 变 化		軟 变 化	
		о		е	
单	第一格	письмо	-о	поле	-е
	第二格	письма	-а	поля	-я
	第三格	письму	-у	полю	-ю
数	第四格	письмо	-о	поле	-е
	第五格	письмом	-ом	полем	-ем
	第六格	(о)письме	-е	(о)поле	-е
复	第一格	письма	-а	поля	-я
	第二格	писем	秃尾	полей	-ей
	第三格	письмам	-ам	полям	-ям
数	第四格	письма	-а	поля	-я
	第五格	письмами	-ами	полями	-ями
	第六格	(о)письмах	-ах	(о)полях	-ях

注：① 中性名詞第四格同第一格。

② 以о結尾的名詞复数第二格是秃尾如：слово的二格复数为слов. письмо的二格复数也是秃尾，但因最后两个都是輔音，所以中間加元音 е. 又如окно的复数第二格是окоп 中間加了元音 о.

③ 以ие結尾的中性名詞复数第二格是以ий結尾。

例如：здание的复数第二格是зданий.

④ 以ие結尾的中性名詞单数第六格是以ии結尾。
例如：здание的单数第六格为здании.

2. 名詞第二变格法

第二变格法分为硬变化和软变化两种

以 -а 結尾的阴性和阳性名詞，属于硬变化(газета, дедушка)。

以 -я 結尾的阴性和阳性名詞，属于软变化 (неделя [星期], дядя)。

数	格	变化		变化	
		硬 变 化		软 变 化	
		а		я	
单 数	第一格	газета	-а	неделя	-я
	第二格	газеты	-ы	недели	-и
	第三格	газете	-е	неделе	-е
	第四格	газету	-у	неделю	-ю
	第五格	газетой	-ой	неделей	-ей
	第六格	(о)газете	-е	(о)неделе	-е
复 数	第一格	газеты	-ы	недели	-и
	第二格	газет	秃 尾	недель	秃 尾
	第三格	газетам	-ам	неделям	-ям
	第四格	газеты	同---或二	недели	同---或二
	第五格	газетами	-ами	неделями	-ями
	第六格	(о)газетах	-ях	(о)неделях	-ях

注：① 单数第四格是以 -у (硬变化)，-ю (软变化) 結尾。但复数第四格的形式則动物名詞同第二格，非动物名詞同第一格。

② 以 -ия 結尾的复数第二格以 -ий 結尾。

例如: армия (军队) 复数第二格为 армий。

② 以 -ия 结尾的名词单数第六格以 -ии 结尾。

例如: армия 的单数第六格为 армийи。

3. 名词第三变格法

数	格	例 词	词 尾	例 词
单 数	第一格	тетрадь	秃 尾	мать
	第二格	тетради	-и	матери
	第三格	тетради	-и	матери
	第四格	тетрадь	秃 尾	мать
	第五格	тетрадью	-ью	матерью
	第六格	(о)тетради	-и	(о)матери
复 数	第一格	тетради	-и	матери
	第二格	тетрадей	-ей	матерей
	第三格	тетраdiam	-ям	матерям
	第四格	тетради	同一或二	матерей
	第五格	тетраdiamи	-ями	матерями
	第六格	(о)тетрадах	-ях	(о)матерях

注: ① 单数四格永远同一格。复数四格则动物名词同第二格, 非动物名词同第一格。

② мать, дочь 的变格, 基本上与第三变格法名词相同, 但除了单数一格和四格外, 其余各格都加上 -ер-。